What You Need to Apply

- Copia de identificación con foto del Solicitante.
- Prueba de Domicilio (Arrendamiento, Hipoteca, etc.)
- Copias de las tarjetas del Seguro Social de todos los miembros del hogar.
- Prueba de TODOS los ingresos brutos que su familia recibió en los últimos 30 días.
- Copia de la factura más reciente de servicio público o aviso de desconexión.
- Una copia de su más reciente factura o recibo de combustible para la calefacción (si corresponde).

Normas de Elegibilidad de Ingresos

Límites de Elegibilidad de Ingresos A partir del 1o. de Julio, 2017 - Junio 30, 2018		
PERSONAS EN EL HOGAR	ESTANDARES MAXIMOS DE INGRESOS MENSUALES	ESTANDARES MAXIMOS DE INGRESOS ANUALES
1	$1,759	$21,105
2	$2,368	$28,420
3	$2,978	$35,735
4	$3,588	$43,050
5	$4,197	$50,365
6	$4,807	$57,680
7	$5,416	$64,995
8	$6,026	$72,310
POR CADA PERSONA ADICIONAL, AÑADIR	$701	$8,418

Para más Información:

Llame gratis al: 1-800-332-6347
Visite www.dhr.maryland.gov/energy

Sabía Usted que…

- Los subsidos no tienen que ser reembolsados.
- La cantidad de los subsidios varían según el nivel de ingresos de la familia que solicita y por el tipo de combustible.
- Si usted reside en una vivienda subsidiada y la calefacción esta incluída en la renta, no es elegible para el subsidio de MEAP, pero puede ser elegible para EUSP.
- Con el fin de obtener un subsidio de EUSP, la factura de la Electricidad debe estar a nombre del solicitante y usted debe acordar un plan de pago por facturación presupuestaria.
- Continue haciendo los pagos de todas sus facturas de energía para no atrasarse con sus cuentas.

Office of Home Energy Programs
Your Home Energy Partner

Para información, llame al número gratuito:
1-800-332-6347 (También en Español)

TTY para personas con impedimentos auditivos: 1-800-735-2258

Visite nuestro sitio web en:
www.dhr.maryland.gov/energy

Solicite en línea: www.dhr.maryland.gov/benefits

Para reportar fraude:
Llame al 1-800-332-6347: Llame y seleccione la opción Línea de Fraude de Asistencia Social

Departamento de Servicios Humanos de Maryland

¿Necesita Ayuda para Pagar las Facturas de Electricidad y Calefacción?

¡Aplique hoy para que sus costos de energía sean más ASEQUIBLE!

Para obtener información
llame al número gratis
1-800-332-6347

MARYLAND

A partir del 1o. de Julio, 2017 al 30 de Junio, 2018

COMO APLICAR

Los clientes pueden aplicar en cualquier momento a través de cualquiera de los siguientes métodos:

- Solicite personalmente asistencia de energía en su oficina local.

  Para encontrar la oficina de asistencia de energía en el hogar más cercana a usted y otra información de como aplicar, llame al 1-800-332-6347.

- Descargue e imprima una solicitud para Asistencia de Energía en www.dhr.maryland.gov/benefits.
- Solicite en línea www.dhr.maryland.gov/benefits
- También se puede organizar visitas domiciliarias para personas de la tercera edad u otras personas con necesidades médicas especiales.

OHEP

La Oficina de Programas de Energía para el Hogar (OHEP, siglas en Inglés) proporciona asistencia a los hogares de bajos ingresos de Maryland para ayudarles a mantenerse abrigados, conectados y a pagar las facturas de energía vencidas.

MANTENGASE ABRIGADO

El Programa de Asistencia Energía de Maryland (MEAP, siglas en Inglés) proporciona asistencia financiera con las facturas de calefacción. Los pagos se hacen al proveedor de combustible y a la empresa de servicios públicos en nombre del cliente.

MANTENGASE CONECTADO

El Programa de Servicio Eléctrico Universal (EUSP, siglas en Inglés) proporciona ayuda financiera con las facturas de la electricidad. Los clientes elegibles reciben una ayuda que paga una parte de sus facturas de luz actuales. Los clientes que reciben EUSP se colocan en un plan de facturación del presupuesto con su compañia de servicio público. Facturación del Presupuesto es un mecanismo que ofrecen las empresas de servicios para ayudar a gestionar las facturas de electricidad. La facturación mensual del presupuesto ayuda a extender las facturas de servicios anualmente en pagos mensuales. Por favor consulte con su Compañia de Servicios Públicos sobre los requisitos de elegibilidad y las políticas de facturación del presupuesto.

PAGO DE LAS FACTURAS DE ELECTRICIDAD VENCIDAS

Asistencia para Pagos Atrasados ayuda a los clientes con facturas altas, vencidas. Si es elegible, a los clientes se les puede perdonar su factura vencida de hasta $2,000. Los clientes deben tener una factura vencida de $300 o más para ser considerado elegible. Los clientes sólo pueden recibir un subsidio de atrasos una vez cada siete años, con ciertas excepciones.

APRENDA A BAJAR SU FACTURA

El Programa Suplementario de Energía Directa (STEP) proporciona un beneficio adicional para los clientes que toman medidas para reducir sus costos de energía. Los clientes participan en talleres educativos enfocados en la reducción y el mantenimiento de sus facturas de energía. Los clientes también deben continuar a través de referencias a otros servicios que pueden ayudarle a negociar la energía mensual y otros costos. Se paga una subvención adicional al proveedor de servicios públicos ya que se cumplen los diferentes requisitos del programa a lo largo de un año. La elegibilidad de STEP se basa en un cálculo de los ingresos y los gastos de energía. Los solicitantes deben recibir asistencia con la factura de EUSP para ser elegible para STEP.

EVITE LAS DESCONEXIONES

El Programa de Servicios de Protección de Servicios Públicos (USPP, siglas en Inglés) esta diseñado para proteger a las familias de bajos ingresos de las desconexiones durante la temporada de la calefacción. Todos los clientes de MEAP pueden participar en USPP. La participación, también, requiere facturación presupuestaria mensual. Si no hace los pagos consecutivamente puede resultar en la eliminación de USPP.

UN HOGAR MAS EFICIENTE

Servicios de Climatización y Eficiencia de Energía- La información del cliente es referida al Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario de Maryland (DHCD, siglas en Inglés) para programas que pueden proporcionar mejoras y las reparaciones a los hogares sin costo alguno. Estas mejoras pueden ayudar a reducir las facturas de los servicios públicos y hacer que el hogar sea más cómodo. La eficiencia de energía de DHCD y los programas de climatización apoyan la ley de Eficiencia de Energía de Maryland EmPOWER. Para más información, llame al 1-855-583-8976 o visite dhcd.maryland.gov/Pages/Energy/Efficiency